

Smart Glasses

MOVERIO

BT-45C / BT-45CS

EPSON[®]
EXCEED YOUR VISION

Manual de usuario



© 2022 Seiko Epson Corporation
2022.07 414280000 ES

Información sobre el sitio Web de MOVERIO

Proporciona consejos útiles e información de ayuda.

<https://tech.moverio.epson.com/en/>



Contenido



Instrucciones de seguridad	4	Especificaciones	27
Notas sobre el uso	9	Especificaciones del producto.....	27
Artículos incluidos	10	Derechos de propiedad intelectual	32
Elementos opcionales.....	11	Avisos generales	33
Nombre de las piezas y funciones	12	Lista de símbolos e instrucciones de seguridad.....	35
Gafas-proyector y banda para la cabeza	12	Lista de contactos de proyectores Epson.....	37
Ponerse las gafas-proyector	14		
Acoplarse y llevar la banda para la cabeza	14		
Acoplar al casco y usar	17		
Ponérselos por encima de las gafas.....	22		
Usar la visera.....	22		
Software y equipo admitidos	23		
Aplicación dedicada	24		
Mantenimiento	25		
Solución de problemas.....	26		

Organización del manual




Manual de usuario	Este manual proporciona información sobre el uso seguro de este producto, métodos de funcionamiento básicos y solución de problemas. Asegúrese de leer este manual antes de utilizar el producto.
Manual de inicio	Explica procedimientos para utilizar este producto por primera vez.

Símbolos utilizados en este manual

■ Símbolos de seguridad

 Advertencia	Este símbolo se aplica a información que, si se pasa por alto, podría dar lugar a daños personales graves o incluso la muerte como consecuencia de una manipulación incorrecta.
 Precaución	Este símbolo se aplica a información que, si se pasa por alto, podría dar lugar a daños personales o lesiones físicas como consecuencia de una manipulación incorrecta.

■ Símbolos de información general

 [!]	Indica procedimientos que pueden provocar averías o lesiones si no se realizan con el cuidado suficiente.
 [!]	Indica información adicional y aspectos cuyo conocimiento puede resultar útil respecto a un tema.
 [>]	Indica una referencia a temas relacionados.

Instrucciones de seguridad

Por su seguridad, lea atentamente los documentos para utilizar el producto correctamente. Después de haber leído los documentos, guárdelos en un lugar seguro para que pueda referirse a ellos de forma rápida en una fecha posterior.



Advertencia

Precauciones relacionadas con las condiciones y el entorno de uso

Utilice este producto únicamente con el voltaje de alimentación especificado.

Para su propia seguridad, desenchufe el cable del producto del dispositivo inteligente o del mando dedicado cuando no esté utilizando este producto. El aislamiento se puede deteriorar, lo que puede provocar descargas eléctricas, un incendio o un mal funcionamiento.

Cuando enchufe o desenchufe el conector USB Tipo-C, no aplique una fuerza excesiva, como tirar del cable, y asegúrese de insertarlo recto en el puerto del conector. Si la conexión es incompleta o incorrecta, se podrían provocar incendios, quemaduras, descargas eléctricas, etc.

No deje este producto en lugares expuestos a temperaturas por encima del rango de funcionamiento especificado, como vehículos con las ventanillas cerradas, bajo la luz directa del sol o delante de salidas de calefactores o aparatos de aire acondicionado. Asimismo, deberá evitar los lugares expuestos a cambios repentinos de temperatura. Si no sigue esta recomendación, se puede provocar un incendio, una avería, un mal funcionamiento o un fallo.

No toque los conectores ni los cables de cada uno de los puertos del conector con las manos mojadas. El incumplimiento de estas precauciones podría provocar un incendio, quemaduras o descargas eléctricas.

No utilice o deje el producto al aire libre bajo lluvia intensa, en lugares donde pueda estar expuesto al agua o a la lluvia o a altos niveles de humedad, como en una bañera o ducha. Si no toma estas precauciones podría provocarse un incendio o descargas eléctricas.

No coloque este producto en lugares expuestos al humo, vapor, altos niveles de humedad o polvo, como encimeras o cerca de humidificadores. Si no sigue esta recomendación, se puede provocar un incendio, descargas eléctricas o deterioro en la calidad de la imagen.

No cubra este producto con un paño o un material similar durante su uso. Si no sigue esta recomendación, la forma de la carcasa puede cambiar debido al calor o se puede provocar un incendio.

El conector para auriculares puede calentarse durante el funcionamiento. Para evitar quemaduras por baja temperatura, asegúrese de usar el producto mientras está acoplado a una banda para la cabeza o al soporte de la caja de interfaz.

No exponga las lentes a la luz directa del sol durante un período prolongado de tiempo. Si no sigue esta recomendación, se puede provocar un incendio o explosión debido a la condensación de los rayos de luz que emite la lente.



Advertencia

Precauciones relacionadas con el uso del producto

Las gafas-proyector, la diadema, la pantalla, la caja de interfaz y el soporte de la caja de interfaz utilizan potentes imanes. Por su propia seguridad, no utilice este producto si tiene un marcapasos u otro dispositivo implantable.

Por su propia seguridad, tenga en cuenta los siguientes puntos cuando utilice este producto conectándolo a un dispositivo inteligente o al mando dedicado.

- Las leyes y reglamentos prohíben ver la pantalla del producto, el dispositivo inteligente o el mando dedicado mientras conduce un automóvil o monta en motocicleta o bicicleta.
 - Observe las precauciones de seguridad, las precauciones de uso y todas las demás precauciones de seguridad proporcionadas con el dispositivo inteligente o el mando dedicado.
-



Tenga en cuenta los siguientes puntos cuando utilice altavoces de las gafas-proyector o micrófonos de auricular.

- No utilice este producto con un volumen inicial alto. Si no sigue esta recomendación, se pueden producir lesiones auditivas.
 - Baje el volumen antes de apagar el producto y súbalo gradualmente después de encenderlo. A fin de evitar posibles lesiones auditivas, no utilice este producto a un volumen alto durante períodos de tiempo prolongados.
-

El uso de la función de amplificación del volumen del altavoz de las gafas-proyector proporcionada por MOVERIO Link/MOVERIO Link Pro y

escuchar durante períodos prolongados con un volumen que supere el nivel recomendado, puede provocar problemas de audición.

No permita que ningún objeto extraño conductor entre en contacto con el conector USB Tipo-C o el conector para auriculares. Tampoco deberá colocar ningún objeto extraño conductor en los puertos de conexión. Si no sigue esta recomendación, se puede provocar un cortocircuito, lo que puede dar lugar a un incendio o descargas eléctricas.

Impida que cualquier tipo de disolvente, como alcohol, benceno o diluyentes, entren en contacto con el producto. Asimismo, no limpie este producto con un paño mojado o disolventes. Si no sigue esta recomendación, se podría deformar o romper la carcasa del producto y provocar una descarga eléctrica, un mal funcionamiento o un incendio.

Solo el personal técnico cualificado debe abrir la carcasa del producto. Tampoco deberá desmontar ni modificar el producto (incluidos los consumibles). Muchas de las partes internas del producto conducen un alto voltaje y podrían provocar incendios, descargas eléctricas, accidentes y envenenamientos.

No esponga las lentes del producto a fuertes golpes ni las golpee contra objetos duros. Si se dañan las lentes, podrían astillarse y provocar graves lesiones en los ojos y el rostro.

No arroje el producto al fuego y no lo caliente. No coloque objetos con llamas vivas, como velas, sobre el producto. Si no sigue esta recomendación, se puede provocar un calentamiento, incendio o explosión.

<Cuando utilice este producto con fines médicos>

1) Este producto no está certificado como dispositivo médico según lo

definen las leyes sobre productos médicos y dispositivos médicos. Pueden usarse como monitor auxiliar para el monitor principal conectado a dispositivos médicos, pero no lo use para cirugía o para determinar imágenes de diagnóstico que requieren alta confiabilidad.

- 2) Este producto no cuenta con la certificación de la norma IEC60601-1. Cuando este producto se incorpore a un sistema médico, todo el sistema debe cumplir los requisitos estándar.

Advertencia

Precauciones relacionadas con la visualización de imágenes

No utilice este producto mientras conduce un vehículo, una motocicleta o una bicicleta, mientras cocina o realiza cualquier otra tarea peligrosa. Si no sigue esta recomendación, se pueden provocar lesiones o un accidente.

No utilice este producto en lugares inestables, como por ejemplo escaleras o a gran altura. Asimismo, no deberá utilizar este producto mientras camina en lugares peligrosos, como cerca de maquinaria o equipos que puedan quedar enganchados en los cables, lugares donde haya demasiado tráfico o en la oscuridad. Si no sigue esta recomendación, se pueden provocar lesiones o un accidente.

Si camina mientras ve imágenes en el producto, sea consciente de lo que le rodea. Si está demasiado concentrado en la imagen, esto podría causar accidentes, caídas o choques con otras personas.

Al visualizar en ubicaciones oscuras, resulta difícil observar los alrededores

debido al brillo de la imagen. Preste atención a su alrededor.

Al utilizar este producto en ubicaciones pequeñas, preste atención a su alrededor.

Cuando lleve puesto este producto, no mire directamente al sol u otras fuentes de luz intensa, ni siquiera cuando esté utilizando la visera. Si no sigue esta recomendación, podrían sufrir graves daños en los ojos o perder visión.

Asegúrese de que los cables no quedan enganchados en ningún objeto cercano mientras lleva puestas las gafas-proyector. Asimismo, deberá asegurarse de que los cables no quedan enrollados en el cuello. Si no sigue esta recomendación, se pueden provocar lesiones o un accidente.

Asegúrese de que el cable no presenta daños. De lo contrario, se puede provocar un incendio o descargas eléctricas.

- No dañe el cable.
- No coloque objetos pesados sobre el cable.
- No doble, enrolle ni tire del cable de con una fuerza excesiva.
- Mantenga el cable de alimentación alejado de aparatos eléctricos calientes.

Advertencia

Precauciones relacionadas con las anomalías del producto

En las siguientes situaciones, desenchufe del cable de alimentación y póngase en contacto con su distribuidor local o llame al centro de servicio

técnico de Epson. Si continúa utilizando el producto en estas condiciones, se puede provocar un incendio o descargas eléctricas. No intente reparar este producto usted mismo.

- Si ve humo o percibe olores o ruidos extraños.
- Si se introducen objetos extraños o cae agua o alguna bebida en el interior del producto.
- Si el producto se cae o el maletín se daña.



Precaución

Precauciones relacionadas con las condiciones y el entorno de uso

No coloque este producto en lugares expuestos a vibraciones o golpes.

Cuando esté utilizando el producto para ver imágenes, jugar a juegos o escuchar música, asegúrese de que verifica la seguridad de su alrededor y que no hay objetos frágiles cerca de usted. Las imágenes que esté viendo pueden provocarle movimientos involuntarios del cuerpo, lo que podría ocasionar daños en objetos cercanos o lesiones personales.

No coloque este producto cerca de líneas de alta tensión u objetos imantados. Si no sigue esta recomendación, se puede provocar una avería, un mal funcionamiento o un fallo.

Cuando realice labores de mantenimiento, asegúrese de desenchufar el cable de alimentación y de desconectar todos los cables. De lo contrario, se pueden producir descargas eléctricas.



Precaución

Precauciones relacionadas con el uso del producto

Dado que las gafas-proyector, la banda para la cabeza, la visera, la caja de interfaz y el soporte de la caja de interfaz utilizan imanes potentes, asegúrese de tener en cuenta los siguientes puntos.

- Impida que el imán entre en contacto directo con la piel desnuda. Si no sigue esta recomendación, se podría producir irritación en la piel.
- No lo coloque cerca de elementos que se vean afectados por el magnetismo, como dispositivos inteligentes, tarjetas magnéticas, brújulas, relojes, etc.
- Retire todos los objetos metálicos extraños y de otro tipo que se adhieran al imán de las gafas-proyector y la visera antes del uso.

Deje de utilizar el producto si nota picor en la piel que está en contacto con el producto (cabeza, rostro, etc.) cuando lo lleva puesto, o si aparecen erupciones inusuales, y consulte a su dermatólogo.

Si transpira mientras utiliza el producto, limpie el sudor del rostro, la cabeza y el producto. Si continúa utilizando el producto en estas condiciones, puede sufrir erupciones o picor.

Por su propia seguridad, no utilice un adaptador de conversión o un alargador. El incumplimiento de estas precauciones podría provocar incendios, quemaduras, descargas eléctricas o daños en el producto debido a un cableado incorrecto.

Deseche este producto de acuerdo con las leyes y reglamentos locales.



Precaución

Precauciones relacionadas con la visualización de imágenes

Tómese siempre descansos periódicos cuando visualice imágenes con este producto. La visualización de imágenes durante prolongados periodos puede provocar fatiga ocular. Si se siente cansado o incómodo incluso después de tomarse un pequeño descanso, deje de visualizar imágenes inmediatamente.

No deje caer este producto ni lo manipule con fuerza innecesaria. Asimismo, si el producto se rompe debido a un impacto, como por ejemplo una caída, deje de utilizarlo. Los daños provocados al producto pueden dar lugar a lesiones personales.

Cuando use este producto, tenga cuidado con los bordes. Asimismo, no ponga el dedo entre las partes móviles de este producto. Si no sigue esta recomendación, se pueden provocar lesiones.

Asegúrese de ponerse este producto correctamente. El uso incorrecto puede producir náuseas.

Este producto solo debe usarse como se indica en los manuales. Si no sigue esta recomendación, se pueden provocar lesiones.

Si se produce un problema o un funcionamiento incorrecto, deje de usar este producto inmediatamente. Si continúa utilizando este producto se pueden provocar lesiones o náuseas.

Deje de usar este producto si nota alguna anomalía, como picazón, erupciones o eccema, en la piel con la que entra en contacto y consulte

a su dermatólogo local. Se pueden provocar algunas alergias debido al recubrimiento o al material del producto.

Este producto no debe ser utilizado por niños menores de seis años, ya que su visión está aún en desarrollo.

Si un niño de siete años de edad o mayor utiliza el producto, asegúrese de que sean supervisados en todo momento y que no usen el producto durante períodos prolongados de tiempo. Preste mucha atención a la condición física del niño y asegúrese de que no está sufriendo de cansancio ocular.

No utilice este producto si es sensible a la luz o siente náuseas. Si no sigue esta recomendación, sus afecciones pueden agravarse.

No utilice este producto si tiene alguna enfermedad ocular. Si no sigue esta recomendación, los síntomas, como por ejemplo estrabismo, ambliopía o anisometropía, pueden agravarse.

Es responsabilidad del cliente verificar por adelantado que el producto se puede utilizar en el entorno en el que el cliente desea usarlo.



Advertencia

Advertencia relacionada con las normas ANSI

- Para cumplir las normas ANSI, la visera debe instalarse correctamente y debe asegurarse en la posición correcta.
- El cumplimiento de las normas ANSI no garantiza que el producto protegerá sus ojos de todos los objetos extraños y evitará todas las lesiones.
- Cuando utilice este producto, asegúrese de que no haya problemas como la resistencia de la visera y los accesorios de las gafas-proyector, arañazos, grietas, roturas o deformación de la superficie de la lente.

Notas sobre el uso

Este producto utiliza un Si-OLED (panel EL orgánico) para el panel de visualización. Debido a las características generales de Si-OLED, es posible que observe un quemado (imágenes permanentes) o la disminución de la luminancia en el panel. Esto no es un fallo de funcionamiento.

Para reducir el efecto de quemado y la reducción de la luminancia, haga lo siguiente.

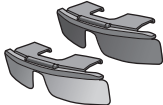

- Apague la pantalla de las gafas-proyector cuando no las utilice. Le recomendamos que utilice MOVERIO Link/MOVERIO Link Pro en modo de ahorro de energía (predeterminado). (Puede descargar MOVERIO Link para dispositivos inteligentes desde Google Play).
 - No mostrar la misma imagen durante un tiempo largo.
 - Ocultar marcadores o texto que aparece siempre en la misma posición.
 - No utilice un brillo en la pantalla más intenso de lo necesario.
-

Asegúrese de tener en cuenta a otras personas cuando use este producto en lugares públicos.



- Este producto funciona con la batería del dispositivo inteligente conectado o del mando dedicado (en adelante, denominados conjuntamente "el dispositivo conectado"). Mientras lo usa, preste atención a la cantidad de carga restante en el dispositivo conectado.
- Las gafas-proyector BT-45C no cuentan con un mando dedicado. Asegúrese de que el dispositivo inteligente sea compatible con el modo Alternativo DisplayPort USB Tipo-C. No podemos garantizar que cualquier dispositivo pueda conectarse.

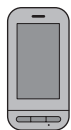
Artículos incluidos

	Gafas-proyector ➔ "Gafas-proyector y banda para la cabeza" pág.12
	Banda para cabeza (acoplada en el momento de la compra) ➔ "Gafas-proyector y banda para la cabeza" pág.12
	Viseras (oscura/clara) ➔ "Usar la visera" pág.22
	Correa superior ➔ "Acoplarse y llevar la banda para la cabeza" pág.14
	Abrazadera para los cables (para la banda para la cabeza y el casco) ➔ "Acoplarse y llevar la banda para la cabeza" pág.14 ➔ "Acoplar al casco y usar" pág.17
	Tornillos de repuesto (M3) para acoplar la banda para la cabeza y el casco (x2)

	Soporte de fijación del casco ➔ "Acoplar al casco y usar" pág.17
	Soporte de la caja de interfaz (para fijar el casco) ➔ "Acoplar al casco y usar" pág.17
	Paño para limpiar las gafas
	Estuche de transporte *Este producto no es resistente al agua.  <ul style="list-style-type: none">• Retire los productos de forma vertical y lenta.• Asegúrese de bloquear ambos lados hasta que encaje en su lugar al cerrar la caja. 

El mando BO-IC400N se incluye con las gafas-proyector BT-45CS.

Para obtener más información sobre BO-IC400N, consulte la "Guía del usuario de BO-IC400N".



Mando dedicado (BO-IC400N)

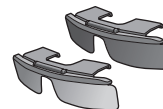


Alfiler para la ranura para tarjetas SD



Cable USB

Elementos opcionales



Paquete de las viseras (BO-SP450)



Paquete de la banda para la cabeza (BO-IP450)



Nombre de las piezas y funciones

Gafas-proyector y banda para la cabeza

La banda para la cabeza se acopla a las gafas-proyector en el momento de la compra. Compruebe lo siguiente cuando acople el producto en un casco.

➔“Acoplar al casco y usar” pág.17

Pieza de ajuste del ángulo (2 ejes)

Permite ajustar el ángulo de las gafas-proyector.

Cámara

Captura imágenes y películas. Retire la película protectora antes de usar el producto.

Viseras (oscura/clara)

Cumple la norma ANSI Z87.1. La visera oscura protege el producto de demasiada luz exterior.

➔“Usar la visera” pág.22

Indicador LED

Verde intermitente

Cámara en funcionamiento

Correa superior

La banda para la cabeza se sostiene en la parte superior de la cabeza para mejorar la comodidad cuando se usa durante períodos prolongados.

Abrazadera para los cables

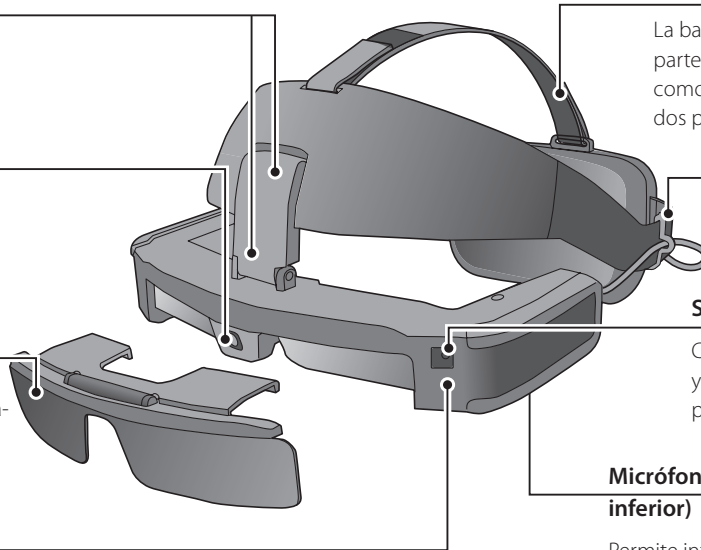
Permite fijar el cable a las gafas-proyector.

Sensor de iluminación

Capta la iluminación de los alrededores y ajusta automáticamente el brillo de la pantalla.

Micrófonos (en ambos lados y en la parte inferior)

Permite introducir la voz.



Almohadilla delantera

Soporta la banda para la cabeza en la frente. Esta pieza se puede quitar y reemplazar.

Almohadilla trasera

Sostiene la banda para la cabeza en la parte posterior de la cabeza.

Caja de interfaz

Esta pieza se puede acoplar y desacoplar con un imán.

Rueda de ajuste

Permite ajustar el tamaño de la banda para la cabeza.

Conector para auriculares

Puede conectar otro micrófono de auricular compatible con CTIA que puede adquirir en cualquier tienda. El audio se emite desde los altavoces de las gafas-proyector de forma predeterminada. Cuando use un micrófono de auricular, cambie la configuración de salida de audio en la aplicación dedicada (MOVERIO Link/MOVERIO Link Pro) para aumentar el volumen. Vea el tutorial de la aplicación para más detalles.

Altavoces (ambos lados)

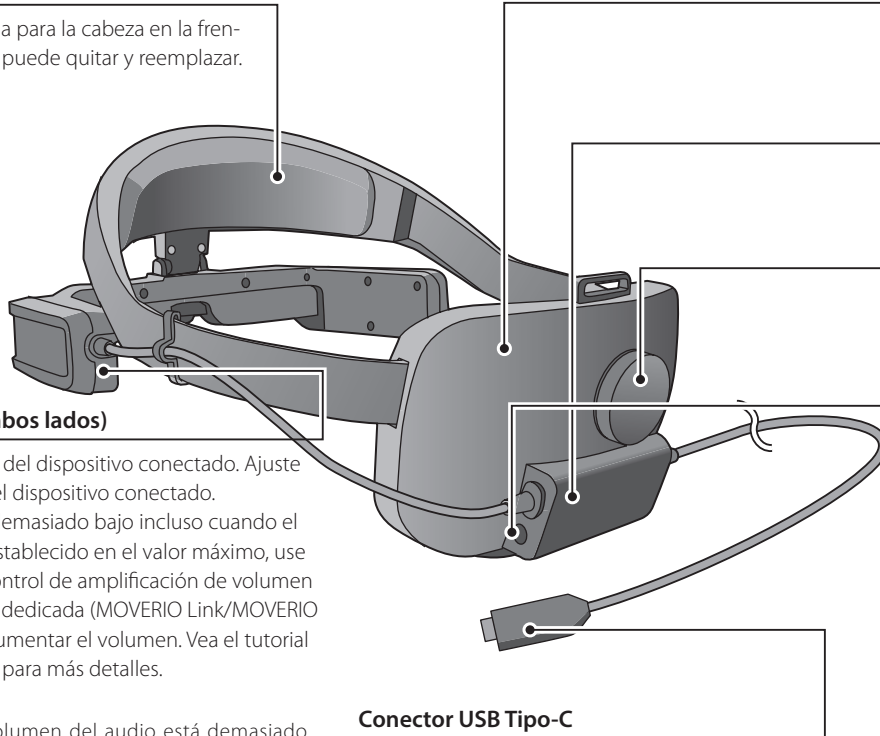
Emiten el audio del dispositivo conectado. Ajuste el volumen en el dispositivo conectado. Si el sonido es demasiado bajo incluso cuando el volumen está establecido en el valor máximo, use la función de control de amplificación de volumen en la aplicación dedicada (MOVERIO Link/MOVERIO Link Pro) para aumentar el volumen. Vea el tutorial de la aplicación para más detalles.



Si el volumen del audio está demasiado elevado, otras personas lo escucharán, por lo que debe tener en cuenta su entorno cuando emita el audio.

Conector USB Tipo-C

Permite conectar el mando dedicado (BO-IC400N) o dispositivo inteligente.

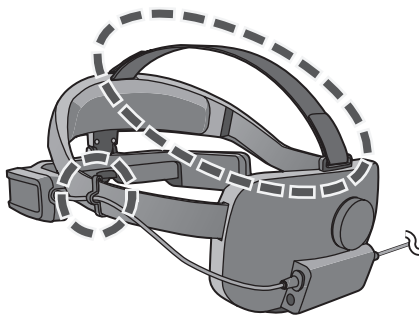


Ponerse las gafas-proyector

Acoplarse y llevar la banda para la cabeza

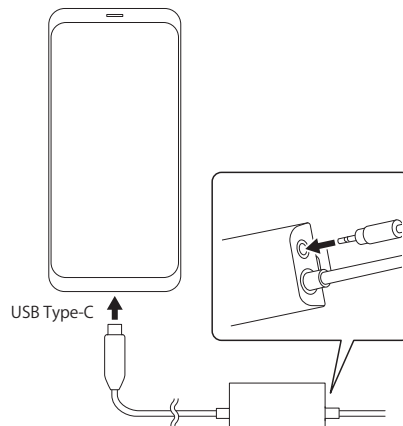
Siga los pasos que se indican a continuación cuando use la banda para la cabeza. Si utiliza una visera, conéctela a las gafas-proyector previamente.

- 1 Asegure el cable con la abrazadera para los cables.



Si es necesario, acople la correa superior. La correa superior no se necesita, pero puede ser más cómoda cuando se usan las gafas-proyector durante períodos prolongados.

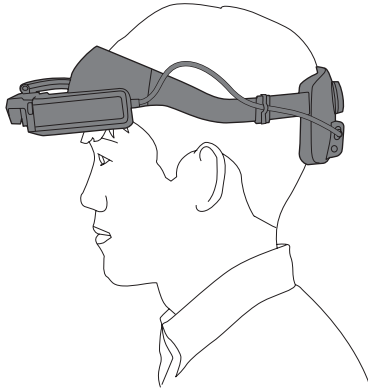
- 2 Realice la conexión con el mando dedicado (BO-IC400N) o dispositivo inteligente. Cuando use un micrófono de auricular, conéctelo al conector para auriculares de la caja de interfaz.



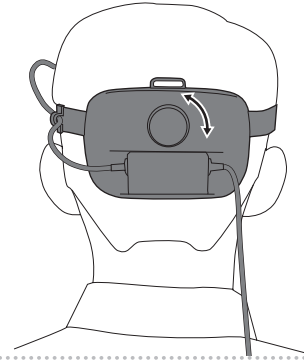
Cuando use un micrófono de auricular, cambie la configuración de salida de audio en la aplicación dedicada (MOVERIO Link/MOVERIO Link Pro) antes de usarlo.

Ponerse las gafas-proyector

- 3 Coloque la almohadilla delantera en la frente y la almohadilla trasera en la parte posterior de la cabeza.



- 4 Gire la rueda de ajuste para regular el tamaño de la banda para la cabeza.



Si es necesario, ajuste la longitud de la correa superior.



- 5 **Mueva la pieza de ajuste del ángulo con ambas manos para regular el ángulo de las gafas-proyector para que pueda ver la imagen.**



Asegúrese de que las cuatro esquinas de la imagen sean visibles en un ojo y en ambos ojos.

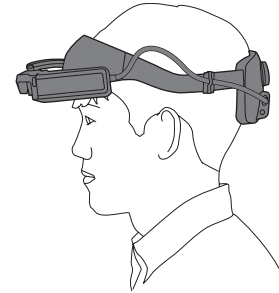
Puede realizar ajustes suaves moviendo el eje superior de la pieza de ajuste del ángulo y, a continuación, moviendo el eje inferior.

Si es necesario, puede ajustar la posición de las gafas-proyector moviendo la parte de la almohadilla delantera.

Cuando use las gafas-proyector sobre gafas, inclina aquellas hacia afuera previamente para tener suficiente espacio para hacer ajustes.



Cuando necesite cambiar las gafas-proyector para obtener una mejor vista, mueva la pieza de ajuste del ángulo para levantar las gafas-proyector.

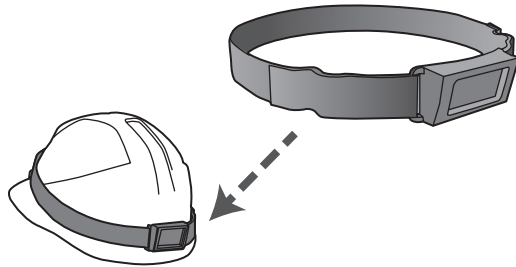


Acoplar al casco y usar

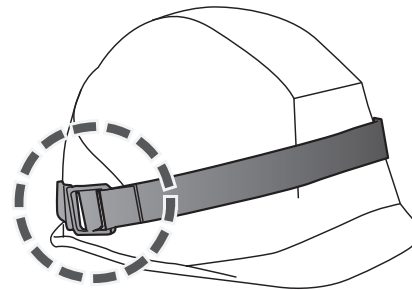
Siga los pasos que se indican a continuación cuando use un casco.

Es posible que no pueda colocar el producto según la forma del casco. El producto no se puede acoplar a cascos de tipo MP.

- 1** Fije el soporte de la caja de interfaz al casco y ajústelo de modo que la posición de fijación de dicha caja quede en la parte posterior de la cabeza.

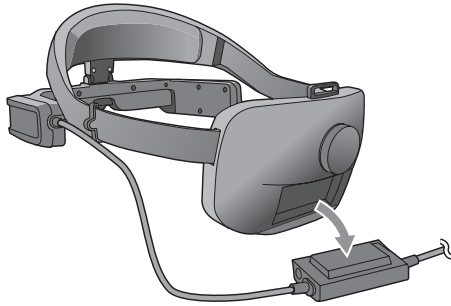


- 2** Ajuste la longitud del soporte de la caja de interfaz con la hebilla y acóplelo de forma segura al casco.

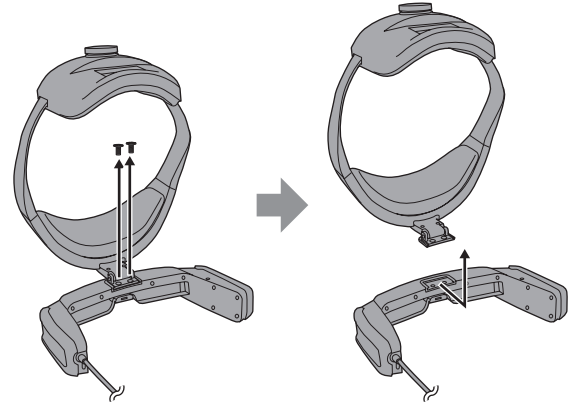


Ponerse las gafas-proyector

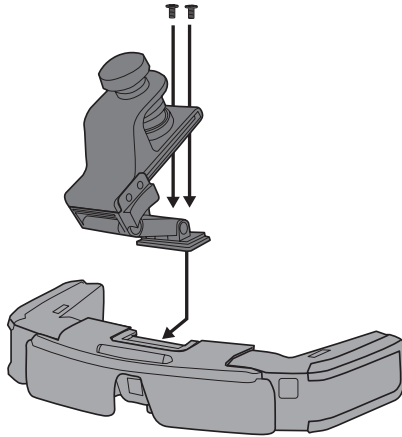
3 Retire la caja de interfaz de la banda para la cabeza.



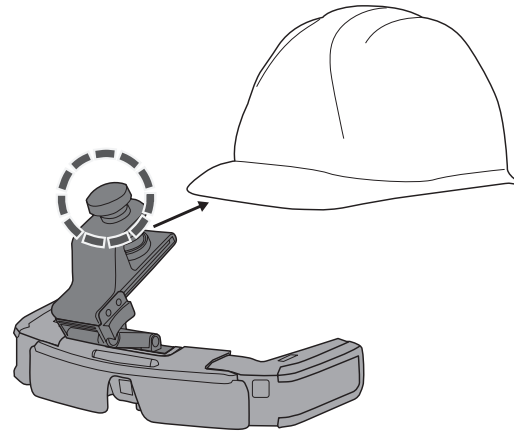
4 Retire los tornillos (M3) de la parte de ajuste del ángulo y deslice la banda para la cabeza hacia usted para quitarla.



- 5** Fije el soporte de fijación del casco a las gafas-proyector con los tornillos (M3).

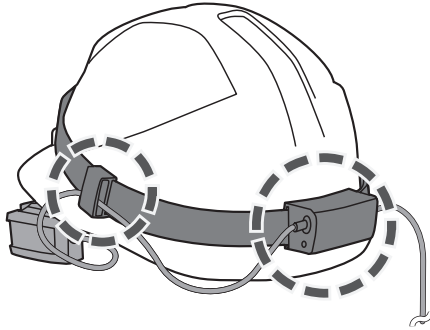


- 6** Gire el tornillo de ajuste del soporte de fijación del casco para acoplar de forma segura las gafas-proyector al casco.



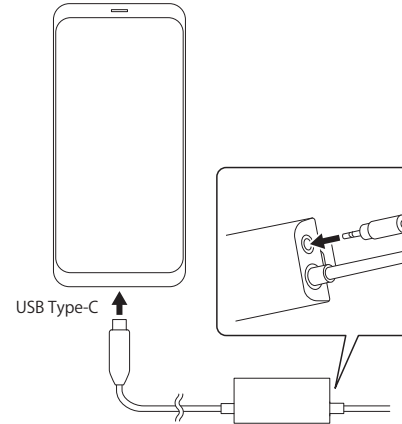
Alinee el tornillo de ajuste con el centro del ala del casco e inserte la punta del ala hasta el fondo para asegurarlo.

- 7** Acople la caja de interfaz a su soporte y asegure el cable con la abrazadera para los cables.



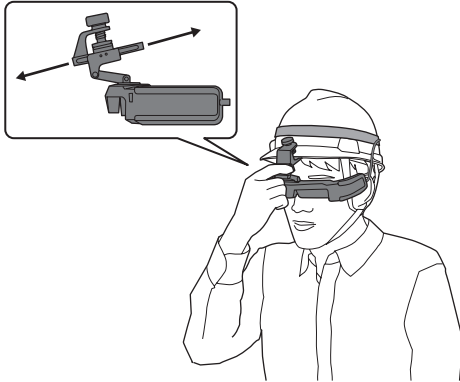
Asegúrese de que la parte superior e inferior de la caja de interfaz sean correctas antes de acoplarla.

- 8** Realice la conexión con el mando dedicado (BO-IC400N) o dispositivo inteligente. Cuando use un micrófono de auricular, conéctelo al conector para auriculares de la caja de interfaz.

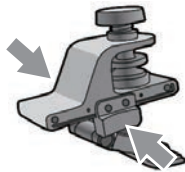


Cuando use un micrófono de auricular, cambie la configuración de salida de audio en la aplicación dedicada (MOVERIO Link/MO-VERIO Link Pro) antes de usarlo.

- 9 Colóquese el casco y ajuste la posición de las gafas-proyector moviendo el control deslizante del soporte de fijación del casco hacia adelante y hacia atrás.

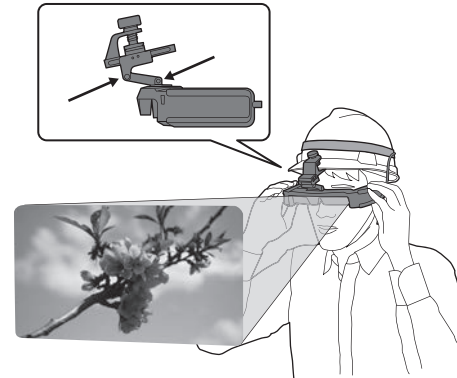


Cuando mueva el deslizador, sujete la parte del soporte de fijación del casco que se muestra en la figura siguiente.



Cuando use las gafas-proyector sobre gafas, ajuste el deslizador del soporte de fijación del casco previamente moviéndolo hacia adelante para tener suficiente espacio para realizar ajustes.

- 10 Mueva la pieza de ajuste del ángulo del soporte de fijación del casco para ajustar las gafas-proyector sobre las gafas de modo que pueda ver la imagen.



Ponérselos por encima de las gafas

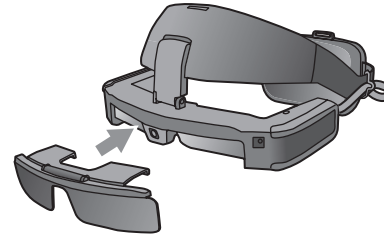
Las gafas-proyector se pueden llevar sobre gafas.



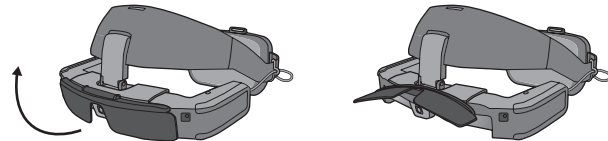
- Asegúrese de que no dañe las gafas ni la lente de las gafas-proyector cuando se las ponga.
- Es posible que no pueda usar las gafas-proyector sobre gafas que tengan una anchura superior a 144 mm aproximadamente.
- Es posible que no pueda ponerse las gafas-proyector sobre las gafas en función de la forma de estas.

Usar la visera

La visera se puede acoplar o desacoplar con un imán.



Cuando la visera no sea necesaria, déjela levantada.



Puede ajustar el brillo de la pantalla con la aplicación dedicada (MOVERIO Link/MOVERIO Link Pro).

Software y equipo admitidos

Equipo admitido

Pantalla para películas	Equipo admitido	Los equipos y dispositivos inteligentes con puertos USB Tipo-C compatibles con el modo DisplayPort Alternativo en USB Tipo-C*1
	Resolución (tasa de fotografías)	1920 x 1080 (60 Hz)
	EDID	Admitido
	HDCP	Admitido
Sensores y cámara	Sistemas operativos admitidos	SO Windows 10 y Android™ Ver. 8.0 o posterior

*1 No podemos garantizar que cualquier dispositivo pueda conectarse.

Las películas no se pueden mostrar correctamente en otras resoluciones.

Cuando utilice los sensores o la cámara de las gafas-proyector, necesita instalar un sensor o una aplicación apta para cámara en el dispositivo externo con el que desee realizar la conexión.

Software compatible

El siguiente sitio web proporciona información sobre el desarrollo de aplicaciones y actualizaciones de firmware para este producto.

<https://tech.moverio.epson.com/en>

Aplicación dedicada

MOVERIO Link/MOVERIO Link Pro

Si utiliza un dispositivo Android, puede ajustar el brillo de la pantalla de las gafas-proyector, etc., con la aplicación dedicada.

BT-45C: instale la aplicación "MOVERIO Link" en el dispositivo inteligente mediante Google Play.

BT-45CS: utilice "MOVERIO Link Pro" desde la pantalla de la lista de aplicaciones del mando dedicado BO-IC400N.

A continuación se describen las características principales de la aplicación dedicada.

- Ajustar el brillo de la pantalla de las gafas-proyector.
- Modo de ahorro de energía (en el lado del dispositivo conectado y en las gafas-proyector)
- Bloqueo de pantalla (para evitar operaciones accidentales)
- Distancia de visualización
- Establecer el destino de salida de audio para las gafas-proyector
- Control de amplificación de volumen para altavoces de las gafas-proyector

Es posible que esto no esté disponible según la versión de la aplicación que esté utilizando.

Mantenimiento

Limpiar las gafas-proyector

- Si ve marcas en la imagen o si ve la imagen borrosa, compruebe que no haya suciedad, polvo, huellas dactilares, etc. en las lentes.

Si hay polvo o suciedad en las lentes, límpielas con cuidado con el paño para limpiar lentes incluido.



Cuando limpie las lentes, no utilice líquidos de limpieza para lentes ni disolventes orgánicos.

- Si la cámara está sucia, límpiela cuidadosamente con un paño suave.
- Si alguna pieza que no sea la lente o la cámara está sucia, límpiela con una toallita húmeda.

Almacenar las gafas-proyector

- Cuando guarde las gafas-proyector, colóquelas en el estuche de transporte específico.
- Cuando coloque las gafas-proyector, asegúrese de colocarlas horizontalmente para que no entren en contacto con objetos duros. Si las gafas-proyector están colocadas con las lentes orientadas hacia abajo y las lentes entran en contacto con objetos duros, estas podrían dañarse.

Limpiar los puertos de conexión

- Si los conectores de la caja de interfaz están sucios o si hay objetos extraños adheridos a ellos, es posible que no funcionen correctamente. Limpie la suciedad con un paño seco o un bastoncillo de algodón al menos una vez cada tres meses.

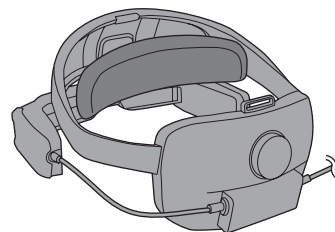


Precaución

- No dañe los puertos de conexión con el dedo o un objeto duro.
- No exponga los puertos de conexión al agua. Cuando limpie los puertos de conexión, utilice un bastoncillo de algodón o un paño seco.

Reemplazar la almohadilla delantera

- Retire la almohadilla delantera de la banda para la cabeza y vuelva a colocarla.



Solución de problemas

Ha ocurrido un mal funcionamiento? Si piensa que el producto no funciona correctamente, compruebe lo siguiente.

No se muestra ninguna imagen

- Compruebe si hay algún cable desconectado.
- Si las películas no se muestran mediante una conexión USB Tipo-C, compruebe que el equipo conectado admite salida de película mediante USB Tipo-C. Este producto admite el modo DisplayPort Alternativo (modo DP ALT) para USB Tipo-C.

Imágenes borrosas

- Vuelva a realizar la conexión con el puerto del conector.
- Reinicie el equipo conectado.

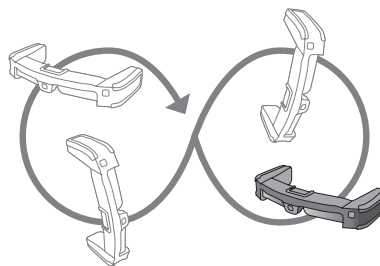
No se escucha audio

- Compruebe que la configuración de salida de audio en la aplicación dedicada (MOVERIO Link/MOVERIO Link Pro) sea correcta.
- Asegúrese de que los auriculares están conectados de forma segura.
- Compruebe que el volumen está establecido correctamente.
- Compruebe que el audio se transmite desde el equipo de salida.

- Es posible que no pueda utilizarlo dependiendo del tipo del micrófono de auricular estándar que esté utilizando, como micrófonos de auricular con conmutador.

La brújula no es precisa

- Si la brújula no es precisa para las aplicaciones que usan el sensor geomagnético de las gafas-proyector, puede corregirla moviendo dichas gafas-proyector en forma de ocho mientras el dispositivo inteligente o el mando dedicado están conectados.



Especificaciones

Especificaciones del producto

<Para clientes que hayan comprado el producto BT-45CS>

Para conocer las especificaciones del producto del mando BO-IC400N suministrado, consulte la "Guía del usuario de BO-IC400N".

Número de modelo	BT-45C (H970A)	
Método de pantalla	Si-OLED	
Tamaño del panel	Panel panorámico de 0,453" (16:9)	
Resolución	1920 x 1080 píxeles	
Ángulo de visión	34 grados aproximadamente (diagonalmente)	
Tamaño virtual de la pantalla	Admite 120" (distancia de visualización virtual de 5 m)	
Reproducción en color	Color de 24 bits (aproximadamente 16 770 000 colores)	
Puertos de conexión	Miniconector de 4 contactos USB Tipo-C (auriculares con micrófono que cumplen el estándar CTIA)*1	
Comunicación de datos	USB Tipo-C	USB 2.0
	Sistemas operativos admitidos	Windows 10 o posterior y Android 8 o posterior
Dimensiones externas (AN x FO x AL)	Gafas-proyector y banda para la cabeza	200 x 290 x 57 mm (sin visera, cables y correa superior)
	Gafas-proyector y soporte de fijación del casco	194 x 190 x 57 mm (sin visera, cables, soporte de la caja de interfaz ni casco)
	Soporte de la caja de interfaz	74 x 19 x 33 mm
Peso	Peso total del accesorio de la banda para la cabeza	445 g aproximadamente (sin visera, cables y correa superior)
	Peso total del accesorio del casco	270 g aproximadamente (sin visera, cables, soporte de la caja de interfaz ni casco)
	Gafas-proyector	185 g aproximadamente (sin visera ni cables)
Cámara		8 millones de píxeles (enfoque automático)

Salida de altavoz		80 dBA (cuando no se utiliza la función de amplificación de volumen de MOVERIO Link) 92 dBA (cuando se utiliza la función de amplificación de volumen de MOVERIO Link)
Salida de auriculares		Voltaje máx. 150 mV o menos Voltaje con características de banda ancha de 75 mVrms o más
Salida de micrófono		Micrófono con función de reducción de ruido
Sensores		Sensor geomagnético, sensor de acelerómetro, sensor giroscópico y sensor de iluminación
Alimentación	USB Tipo-C	Entrega de alimentación USB
	Consumo nominal de electricidad	7,5 W
	Voltaje y corriente de salida nominales	5,0V y 1,5 A
Temperatura de funcionamiento		De 5 a 35 °C, humedad del 20 al 80 % (sin condensación)
Temperatura de almacenamiento		De -10 a 60 °C, humedad del 10 al 90% (sin condensación)
Resistencia al polvo y al agua		IP52 (excepto para puertos de conector) *2
Prueba de caída		Cumple el estándar MIL-STD-810H *3
Fiabilidad	Período de vida útil	20 000 horas (según nuestras condiciones de evaluación*4, como cuando el brillo de la pantalla cae por debajo del 50 % de su nivel inicial, lo que indica el punto en el que el producto entra en el período de error por desgaste. El quemado de la pantalla no indica un mal funcionamiento).
	Tiempo medio entre fallos (MTBF)	180 000 horas (error significa un error aleatorio durante el período de error aleatoria).
Visera		Cumple el estándar ANSI Z87.1*5 cuando se conecta a las gafas-proyector

*1 Pueden darse restricciones de funcionamiento al utilizar un enchufe de adaptador.

*2 Aunque este producto proporciona resistencia diaria al agua (sin incluir el conector USB), esto no garantiza la protección contra daños o mal funcionamiento en todas las condiciones. La garantía no será válida si se determina que el mal funcionamiento se debe a una manipulación incorrecta del producto por parte del usuario.

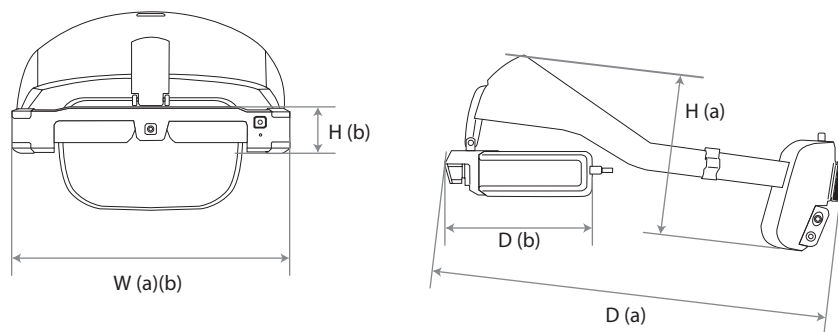
El conector USB Tipo-C (sección de contacto) de este producto no es resistente al agua. No utilice este producto con las manos mojadas y no lo exponga al agua o al polvo.

No permita que ningún otro líquido (como disolventes orgánicos, agua jabonosa, aguas termales o agua de mar) salpique al producto.

Si cae lluvia o agua sobre este producto, límpielo con un paño seco lo antes posible.

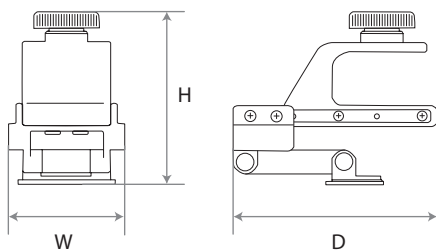
- *3 MIL-STD es el estándar de adquisición del Departamento de Defensa de EE. UU. en el que las pruebas se realizan dejando caer el producto desde una altura de 122 cm sobre contrachapado (madera de lauán) en 26 direcciones. Tenga en cuenta que el producto se comprobó en condiciones de prueba y no se garantiza el funcionamiento contra todas las caídas. Además, no podemos garantizar que no se produzcan daños o errores de funcionamiento.
- *4 El brillo de la pantalla se estableció en el valor predeterminado de 12/20 y la película de evaluación se mostró continuamente en un ambiente de 25 °C. Si el brillo de la pantalla (configuración de brillo y gradación de la pantalla) es más brillante que las condiciones de evaluación, se reducirá el período de vida útil.
- *5 Estándar industrial de EE. UU. para gafas de protección.

Aspecto



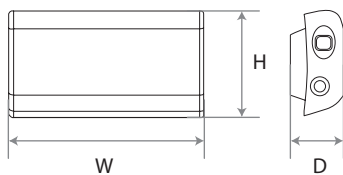
	Gafas-proyector y banda para la cabeza (a)	Gafas-proyector (b)
W	202	202
D	290 (máximo)	110
H	111	34

Unidades: mm



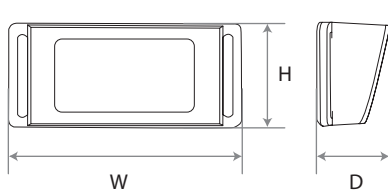
Soporte de fijación del casco	
W	37
D	63
H	55

Unidades: mm



Caja de interfaz	
W	61
D	17
H	35

Unidades: mm



Soporte de la caja de interfaz	
W	75
D	22
H	34

Unidades: mm

Derechos de propiedad intelectual

Notaciones En esta guía, se hace referencia al sistema operativo Microsoft® Windows® 10 como "Windows 10".

Marcas comercia- "EPSON" es una marca comercial registrada de Seiko Epson Corporation. "EXCEED YOUR VISION" es una marca comercial registrada o marca registrada de
les Seiko Epson Corporation.
Windows es una marca comercial registrada de Microsoft Corporation en EE. UU. y en otros países.
USB Tipo-C™ es una marca comercial de USB Implementers Forum.
Android y Google Play son marcas comerciales de Google LLC.
Otros nombres de productos utilizados aquí se utilizan con fines identificativos y pueden ser marcas comerciales de sus respectivos propietarios. Epson renuncia a todos y cada uno de los derechos sobre estas marcas.

Avisos generales

Restricciones de uso

Este producto se ha fabricado de acuerdo con las especificaciones del país en el que se vende. Póngase en contacto con su distribuidor Epson más cercano cuando utilice este producto fuera del país en el que se vende.

Si este producto se usa para aplicaciones que requieren alta confiabilidad, seguridad, etc. en su funcionalidad, precisión, etc., como equipos de prevención de desastres y diferentes dispositivos de seguridad directamente relacionados con la operación de aviones, trenes, barcos, automóviles, etc.,

para garantizar la confiabilidad y seguridad de estos sistemas, le pedimos que tenga en cuenta los diseños de seguridad de todo el sistema, tales como implementar un sistema a prueba de errores y tomar medidas de redundancia al usar este producto.

Dado que este producto no está diseñado para su uso en aplicaciones que requieren alta confiabilidad y seguridad, como equipos aeroespaciales, equipos de comunicación de líneas troncales, equipos de control de energía nuclear, equipos médicos, etc., le pedimos que considere la idoneidad de usar este producto para cualquiera de estas aplicaciones.

Información de autenticación

U.S.A/Canada



Europe



Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of EU directive

Manufacturer: SEIKO EPSON CORPORATION

Address: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan

Telephone: 81-266-52-3131

<http://www.epson.com/>

Importer: EPSON EUROPE B.V.

Address: Atlas Arena, Asia Building Hoogoorddreef 5, 1101 BA Amsterdam Zuidoost

The Netherlands

Telephone: 31-20-314-5000

<http://www.epson.eu/>

Indicación del fabricante y del importador de acuerdo con los requisitos de la directiva del Reino Unido

Manufacturer: SEIKO EPSON CORPORATION

Address: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan

Telephone: 81-266-52-3131

<http://www.epson.com/>

Importer: Epson (UK) Ltd.





Address: Westside, London Road, Hemel Hempstead, Hertfordshire, HP3 9TD,

Reino Unido






<http://www.epson.co.uk>

Lista de símbolos e instrucciones de seguridad

La siguiente tabla incluye el significado de las etiquetas de símbolos de seguridad presentes en el equipo.

N.º	Símbolo	Estándares aprobados	Descripción
1		IEC60417 N.º 5007	Encendido Indica que el producto está conectado a la fuente de alimentación.
2		IEC60417 N.º 5008	Apagado Indica que el producto está desconectado de la fuente de alimentación.
3		IEC60417 N.º 5009	Espera Indica un interruptor o su posición para suministrar energía solo a una parte del equipo o dispositivo y colocar el equipo o dispositivo en modo de espera.
4		ISO7000 N.º 0434B IEC3864-B3.1	Precaución Indica las precauciones generales que se deben seguir a la hora de manipular el producto.

N.º	Símbolo	Estándares aprobados	Descripción
5		IEC60417 N.º 6042 ISO3864-B3.6	Precaución (riesgo de descarga eléctrica) Indica que el equipo o dispositivo presenta un riesgo de descarga eléctrica.
6		IEC60417 N.º 5957	Solamente para uso en interiores Indica que el equipo o dispositivo electrónico está diseñado solo para uso en interiores.
7		IEC60417 N.º 5926	Polaridad del conector de alimentación de CC Indica los electrodos positivo y negativo del dispositivo que se pueden conectar a una fuente de alimentación de CC.
8		IEC60417 N.º 5017	Conexión a tierra Indica que se trata de un terminal de conexión a tierra (tierra).
9		IEC60417 N.º 5032	Corriente alterna Indica que el equipo o dispositivo es apto solo para corriente alterna y para identificar terminales que admiten este tipo de corriente.

N.º	Símbolo	Estándares aprobados	Descripción
10		IEC60417 N.º 5031	Corriente continua Indica que el equipo o dispositivo es apto solo para corriente continua y para identificar terminales que admiten este tipo de corriente.
11		IEC60417 N.º 5172	Equipo de clase II Indica que el equipo o dispositivo cumple los requisitos de seguridad especificados para equipos de clase II en JIS C 9335-1/JIS C 8105-1.
12		ISO 3864	Prohibiciones generales Indica un aviso de prohibición general, no específico.
13		ISO 3864	No tocar Indica que tocar una parte específica del dispositivo puede provocar lesiones.
14		IEC60417 N.º 5266	Espera, espera parcial Indica que parte del equipo o dispositivo está en espera.

Lista de contactos de proyectores Epson

Esta lista de direcciones está al día en abril de 2022.

Es posible obtener las direcciones de contacto más actualizadas en el sitio web correspondiente indicado aquí. Si no encuentra lo que necesita en ninguna de estas páginas, visite la página Web principal de Epson: www.epson.com.

EUROPE, MIDDLE EAST & AFRICA

ALBANIA

ITD Sh.p.k.

<http://www.itd-al.com>

AUSTRIA

Epson Deutschland GmbH

<https://www.epson.at>

BELGIUM

Epson Europe B.V.

Branch office Belgium

<https://www.epson.be>

BOSNIA AND HERZEGOVINA

NET d.o.o. Computer Engineering

<https://netcomp.rs>

BULGARIA

Epson Service Center Bulgaria

<http://www.kolbis.com>

CROATIA

MR servis d.o.o.

<http://www.mrservis.hr>

CYPRUS

A.T. Multitech Corporation Ltd.

<http://www.multitech.com.cy>

CZECH REPUBLIC

Epson Europe B.V.

Branch Office Czech Republic

<https://www.epson.cz>

DENMARK

Epson Denmark

<https://www.epson.dk>

ESTONIA

Epson Service Center Estonia

<https://www.epson.ee>

FINLAND

Epson Finland

<https://www.epson.fi>

FRANCE & DOM-TOM TERRITORY

Epson France S.A.

<https://www.epson.fr>

GERMANY

Epson Deutschland GmbH

<https://www.epson.de>

GREECE

Info Quest Technologies S.A.

<https://www.infoquest.gr>

HUNGARY

Epson Europe B.V.

Branch Office Hungary

<https://www.epson.hu>

IRELAND

Epson (UK) Ltd.

<https://www.epson.ie>

Lista de contactos de proyectores Epson

ISRAEL

Epson Israel

<https://www.epson.co.il>

ITALY

Epson Italia s.p.a.

<https://www.epson.it>

KAZAKHSTAN

Epson Kazakhstan Rep. Office

<http://www.epson.kz>

LATVIA

Epson Service Center Latvia

<https://www.epson.lv>

LITHUANIA

Epson Service Center Lithuania

<https://www.epson.lt>

LUXEMBURG

Epson Europe B.V.

Branch office Belgium

<https://www.epson.be>

NORTH MACEDONIA

Digit Computer Engineering

<http://digit.net.mk/>

NETHERLANDS

Epson Europe B.V.

Benelux sales office

<https://www.epson.nl>

NORWAY

Epson Norway

<https://www.epson.no>

POLAND

Epson Europe B.V.

Branch Office Poland

<https://www.epson.pl>

PORTUGAL

Epson Ibérica S.A.U.

Branch Office Portugal

<https://www.epson.pt>

ROMANIA

Epson Europe B.V.

Branch Office Romania

<https://www.epson.ro>

RUSSIA

Epson CIS

<http://www.epson.ru>

UKRAINE

Epson Kiev Rep. Office

<http://www.epson.ua>

SERBIA

Nepo System d.o.o.

<https://neposystem.rs>

AIGO Business System d.o.o. Beograd

<https://aigo.rs>

SLOVAKIA

Epson Europe B.V.

Branch Office Czech Republic

<https://www.epson.sk>

SLOVENIA

Birotehna d.o.o.

<http://www.birotehna.si>

SPAIN

Epson Ibérica, S.A.U.

<https://www.epson.es>

SWEDEN

Epson Sweden

<https://www.epson.se>

SWITZERLAND

Epson Deutschland GmbH

Branch office Switzerland

<https://www.epson.ch>

TURKEY

Tecpro Bilgi Teknolojileri Tic. ve
San. Ltd. Sti.
<http://www.tecpro.com.tr>

UK

Epson (UK) Ltd.
<https://www.epson.co.uk>

AFRICA

<https://www.epson.co.za>
or
<https://www.epson.fr>

SOUTH AFRICA

Epson South Africa
<https://www.epson.co.za>

MIDDLE EAST

Epson (Middle East)
<https://www.epson.ae>

NORTH AMERICA

CANADA

Epson Canada, Ltd.
<https://epson.ca>

U. S. A.

Epson America, Inc.
<https://epson.com/usa>

ASIA & OCEANIA

AUSTRALIA

Epson Australia Pty. Ltd.
<https://www.epson.com.au>

CHINA

Epson (China) Co., Ltd.
<https://www.epson.com.cn>

HONG KONG

Epson Hong Kong Ltd.
<https://www.epson.com.hk>

INDIA

Epson India Pvt., Ltd.
<https://www.epson.co.in>

INDONESIA

PT. Epson Indonesia
<https://www.epson.co.id>

JAPAN

Seiko Epson Co.
<https://www.epson.jp>

KOREA

Epson Korea Co., Ltd.
<http://www.epson.co.kr>

MALAYSIA

Epson Malaysia Sdn. Bhd.
<https://www.epson.com.my>

Lista de contactos de proyectores Epson

NEW ZEALAND

Epson New Zealand

<https://www.epson.co.nz>

PHILIPPINES

Epson Philippines Co.

<https://www.epson.com.ph>

SINGAPORE

Epson Singapore Pte. Ltd.

<https://www.epson.com.sg>

TAIWAN

Epson Taiwan Technology & Trading Ltd.

<https://www.epson.com.tw>

THAILAND

Epson (Thailand) Co.,Ltd.

<https://www.epson.co.th>
